

# ESU SACCO

Per una raccolta del SECCO più ECO e più EQUA

## ПОЧЕМУ ЭТО НЕОБХОДИМО

Это экспериментальный проект, рожденный с целью уменьшения «сухих» отходов и введения более справедливого тарифа, поэтому каждый гражданин, участвующий в проекте, должен быть более осведомленным.

Этот эксперимент касается сбора СУХИХ отходов:

кроме первой поставки ЭКО-мешков (адаптированной к потребностям семьи и на основе которой будет рассчитан тариф TARI), пользователь платит только в случае, если он превышает количество полученных мешков. Проект охватывает все большее количество муниципалитетов членов CEM Ambiente (орган, регулирующий услуги по городской гигиене) с результатами, представляющими экологическую важность.

**Станьте** еще более добродетельным и осведомленным гражданином.

Вы **платите** в зависимости от количества произведенных «сухих» отходов.

**Чем меньше сухих отходов** Вы производите, тем меньше вреда Вы наносите окружающей среде, в которой живете.

**Улучшите** процент утилизации отходов в Вашем муниципалитете.

**Повысьте экономические ресурсы** сообщества, благодаря экономии, полученной в результате улучшенной сортировки отходов.

## СОВЕТЫ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ НА ПРАКТИКЕ

**Сократите** как можно больше объем Ваших отходов и хорошо наполняйте эко-мешок.

**Делая покупки, думайте** о том, сколько отходов Вы произведете.

**Уважайте** территорию, на которой Вы проживаете. Не выбрасывайте Ваши отходы в общественные урны, не обочинах улиц или в зеленых зонах.

Всегда **думайте** о том, что Вы выбрасываете: проверьте не подлежат ли эти отходы дифференцированной сортировке.



Per informazioni e segnalazioni

**800.342.266**

info e segnalazioni online:

[www.cemambiente.it](http://www.cemambiente.it)

# ECU SACCO

Per una raccolta del SECCO più ECO e più EQUA

## КАК, ГДЕ И КОГДА

### Что такое ЭКО-мешок?

ЭКО-мешок – это новый полупрозрачный и отслеживаемый мешок, который должен использоваться для сбора сухих отходов.

### Что именно помещать в ЭКО-мешок?

«Сухие» отходы (список размещен на обратной части календаря CEM AMBIENTE Вашего муниципалитета). Не забудьте, что в ЭКО-мешок отходы помещаются россыпью, не помещая их в другие мешки.

### Где производится раздача ЭКО-мешков?

В точках раздачи в дни и часы, указанные на задней части календаря CEM AMBIENTE Вашего Муниципалитета. Получение ЭКО-мешков очень важно и необходимо.

### Сколько ЭКО-мешков я получу?

Количество мешков, которые будут Вам выданы, зависит от состава Вашей семьи

### Что нужно для того, чтобы получить ЭКО-мешки?

Для получения мешков необходимо обратиться в одну из точек выдачи и представить Вашу карту CRS/CNS (Региональная карта услуг) или CEMcard (Национальная карта услуг)

### Если мне нужно большее количество ЭКО-мешков, где я могу купить их и какова их цена?

Вы можете купить их в Экологическом Офисе Вашего муниципалитета, используя Вашу карту CRS/CNS или CEMcard, стоимостью:

10 € за рулон из 15 ЭКО-мешков вместимостью 40 л

30 € за рулон из 15 ЭКО-мешков вместимостью 120 л

Цена включает в себя стоимость утилизации отходов, собранных в мешках.

Оплата мешков будет осуществляться по процедуре, установленной Вашим муниципалитетом

Особенные случаи:

Семьи с детьми до 3-х лет: в поставку уже включена дополнительное количество

Лица с проблемами недержания мочи: дополнительная поставка с автосертификацией.

### Я могу использовать другие мешки для сухих отходов?

Нет, будут забираться только ЭКО-мешки

### Как я могу использовать оставшиеся серые/прозрачные мешки?

Используйте их для сдачи упаковок Multipak

### Почему на ЭКО-мешках напечатан код?

Потому что таким образом, по необходимости, возможно отследить владельца этого мешка

### Почему некоторые ЭКО-мешки красного цвета, а другие - синего?

ЭКО-мешки **КРАСНОГО** цвета предназначены для бытовых пользователей

ЭКО-мешки **СИНЕГО** цвета предназначены для небытовых пользователей (офисы, магазины, рестораны, бары и т.д.)

### Другие сомнения?

Позвоните по бесплатному номеру в офис CEM Ambiente 800.342.266



Per informazioni e segnalazioni

**800.342.266**

info e segnalazioni online:

[www.cemambiente.it](http://www.cemambiente.it)

# СБОР ОТХОДОВ НА ДОМУ



## СУХИЕ ОТХОДЫ – Сухая часть

ЧТО: предметы косметики и личной гигиены, пластиковые бритвы, расчески, щетки, зубные щетки, ватные палочки, мыло, подгузники и гигиенические салфетки, пластыри; предметы и резиновые шланги, кухонные перчатки; канцелярские товары (линейки, ластики, карандашная стружка, корректирующая жидкость, ручки и маркеры, CD/DVD, копировальная бумага); личные принадлежности (ремни, колготки, головные уборы, обувь, текстиль); предметы домашнего обихода (свечи, рентгеновские снимки); предметы кухонного обихода (бионеразлагаемые кофейные капсулы, пластиковые столовые приборы, пластиковые или тефлоновые разделочные доски, губки, пластинки от комаров, резинки); все то, что дополнительно не дифференцируемо.

КАК: сбор осуществляется в полупрозрачные мешки весом не более 20 кг. КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

НЕ помещать бионеразлагаемые отходы (стекло, жестяные банки, бумагу/картон, пластмассовые упаковки и т.д.)

НЕ использовать черные мешки или мешки из супермаркетов.



## MUL'TIPAK – упаковка из пластика, металла и поликомпонентов

ЧТО: пластиковая упаковка: бутылки и пластиковые флаконы от минеральной воды, напитков, растительных пищевых масел, соков, молока; лотки от яиц, сетки от фруктов и овощей, пленка для пищевых продуктов, различные банки, контейнеры Tetrapak, лотки из полистирола, контейнеры маркированные PE-PET-ПВХ-ПП, пластиковые тарелки и стаканчики (без пищевых отходов), блистер; упаковка из алюминия или стали: банки от безалкогольных напитков и напитков в целом, аэрозольные баллончики для: духов, лака для волос и сливок; жестяные банки от тунца, тубики от кремов, крышки от йогурта, алюминиевая фольга, пластиковые и силиконовые крышки, пластиковые металлические вешалки и т.д.

КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

КАК: сбор осуществляется в полупрозрачные мешки.

НЕ помещать материалы, отличные от указанных, бумагу, картон, контейнеры от красок и растворителей (помеченные символами токсичности и воспламеняемости), полистирол и целлофан больших размеров и в большом количестве.



## ВЛАЖНЫЕ ОТХОДЫ – Влажная часть

ЧТО: все отходы от сырых и приготовленных продуктов питания, испорченные продукты, фруктовая кожура, кофейная гуща и чайные пакетики, яичная скорлупа, срезанные цветы и растения в малых количествах, винные пробки из корки, деревянные палочки от мороженого.

КАК: сбор осуществляется в ведра и колесные контейнеры. Использовать только мешки из биоразлагаемого материала. КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

НЕ помещать бионеразлагаемые отходы (памперсы, пластиковые пакеты, фольгу, пластмассовые упаковки и т.д.) – НЕ использовать пластиковые пакеты



## БУМАГА – бумага и картон

ЧТО: газеты, журналы, рекламные листовки, листы бумаги и тетради, бумажные пакеты от хлеба и фруктов, книги, картонки, картонные коробки от пиццы (без остатков пищи), бумажные салфетки, маленькие картонные упаковки, уменьшенные в объеме, части упаковок из картона.

КАК: сбор осуществляется в бумажные мешки, картонные коробки, связанные кипы весом не более 20 кг или в контейнеры (если выданы Муниципалитетом).

КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

НЕ помещать жирную или грязную бумагу, не использовать пластиковые мешки



## СТЕКЛО – стеклянная упаковка

ЧТО: стеклянные бутылки из прозрачного и цветного стекла (также с пробками), стеклянные баночки (также с пробками и крышками). Перед выбросом в контейнер полностью опустошить бутылки и банки от их содержимого, не выливать масла в раковину.

КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

КАК: сбор осуществляется в ведра и колесные контейнеры.

НЕ помещать пластиковые мешки и пакеты, обломки керамики, фарфора или гончарных изделий (чашки, тарелки, горшки), неоновые лампы, лампочки, стаканы и предметы из хрусталя.

# СБОР ДРУГИХ ВИДОВ ОТХОДОВ НА ДОМУ



## ЗЕЛЕНЬ – растительные отходы

ЧТО: скошенную траву и листья, тонкие ветки.

КОГДА: выставить до 06.00 ч. в день сбора

КАК: сбор осуществляется в ведра весом не более 20 кг или колесные контейнеры.

*Эта услуга активна в муниципалитетах:*

Agrate Brianza

Brugherio

Cambiago

Carpiano

Cassina De' Pecchi

Cernusco Sul Naviglio

Cerro al Lambro

Colturano

Dresano

Gessate

Gorgonzola

Inzago

Lesmo

Rodano

Truccazzano

Vignate

Villasanta

Vimodrone (по предварительному заказу в Муниципалитете)

Vizzolo Predabissi

НЕ помещать ветки больших размеров



## ЗАБОР НЕГАБАРИТНЫХ ОТХОДОВ НА ДОМУ

### Услуга для домашних пользователей

Услуга забора на дому (на обочине улицы) негабаритных отходов активна по предварительному заказу по бесплатному номеру СЕМ AMBIENTE 800.342.266

*Эта услуга активна в муниципалитетах:*

Carpiano

Cassano d'Adda

Cernusco sul Naviglio

Colturano

Concorezzo

Gorgonzola

Lesmo

Liscate

Melzo

Pessano con Bornago

Trezzo sull'Adda

Villasanta

Vimodrone

Услуга предназначена для домашних пользователей

# ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ СДАЧИ ОТХОДОВ НА ЭКОЛОГИЧЕСКУЮ ПЛАТФОРМУ

## МЕТОД ДОСТУПА ДЛЯ БЫТОВЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ:

К Экологической Платформе могут иметь доступ **бытовые пользователи** для сдачи бытовых отходов, происходящих из мест жилищно-гражданского назначения, находящихся в пределах муниципалитета.

Доступ к платформе может регулироваться с помощью компьютерной системы и последующего использования Региональной Сервисной Карты CRS (Carta Regionale dei Servizi) или Национальной Сервисной Карты CNS (Carta Nazionale dei Servizi).

## СПИСОК МАТЕРИАЛОВ, ПОДЛЕЖАЩИХ СДАЧЕ:

**а) ДЕРЕВО:** товары длительного пользования, такие как мебель, двери и окна; упаковка, такие как поддоны (паллеты) и упаковочные ящики или части упаковки. Мебель должна быть отделена от элементов из других материалов (зеркала, витражи, металлы, пластмасса) до выброса в контейнер

Мебель большого объема должна быть демонтирована или уменьшена в объеме.

**б) ЖЕЛЕЗО И МЕТАЛЛОЛОМ:** кроватные сетки, металлические заборы, сушилки для белья, посуда, металлические стеллажи, велосипеды.

**Не сдавать** мопеды, масляные фильтры, отходы обработки металла, такие как стружку и пыль, металлическую тару, загрязненную опасными веществами.

**Не сдавать** электрические и электронные аппараты.

**в) БУМАГА И КАРТОН:** газеты, журналы, рекламные листовки, листы бумаги и тетради, бумажные пакеты для хлеба и фруктов, книги, картонки, коробки от пиццы (без пищевых отходов), бумажные салфетки, небольшие картонные упаковки, уменьшенные в объеме, части упаковочного картона или бумаги.

**Не сдавать** отходы из бумаги в комбинации с другими материалами (напр. обивку, бумагу с пластиковым покрытием), грязную или жирную бумагу.

**г) ЛИСТОВОЕ СТЕКЛО:** витражи, зеркала, аквариумы, бутылки, хрустальные стаканы и другие предметы из хрусталя.

Перед выбросом в контейнер удалить части из других материалов (рамы, профили, соломку от винных бутылок, декоративные элементы и электрические системы аквариумов).

**д) СТЕКЛЯННАЯ УПАКОВКА:** стеклянные бутылки, как из прозрачного, так и из цветного стекла (также с пробками), стеклянные баночки (также с пробками и крышками).

Перед выбросом в контейнер полностью опустошить бутылки и банки от их содержимого.

**е) ТВЕРДАЯ ПЛАСТМАССА:** ящики, канистры, ведра, горшки, трубы, садовая мебель, игрушки.

**Не сдавать** упаковку Multipak, предназначенную только для сбора от дома к дому.

**ж) КАМЕННЫЕ ОБЛОМКИ И ИНЕРТНЫЕ ОТХОДЫ:** материалы, полученные от небольших сносов, бетонных и терракотовые горшки, тарелки, чашки и другая керамическая посуда, гончарные и фарфоровые изделия, камни, раковины и другая керамическая сантехника. Разрешается сдавать небольшие количества каменных обломков, связанных с небольшими строительными вмешательствами, выполненными непосредственно пользователем в своем собственном жилье и исчисляемыми в 0,5 кубических метров на две сдачи в год.

**Не допускается** сдача цементно-асбестовых (Этернит) изделий, гипсокартона, стекловаты, битумных кожухов.

**з) ОТХОДЫ САДОВОДСТВА:** ветки, трава, листья, садовые и декоративные растения.

**Не выбрасывать** в контейнер поврежденные фрукты и овощи, предназначенные к сдаче от дома к дому с влажными пищевыми отходами, пни и стволы деревьев.

**и) КРУПНОГАБАРИТНЫЕ ОТХОДЫ:** матрасы, кресла, диваны, ковровое покрытие, линолеум и т.д. Сбору подлежат все неперерабатываемые материалы и материалы, не относящиеся к другим сборам отходов, осуществляемым Экологической Платформой.

**к) RAEE – R1 – ХОЛОДИЛЬНИКИ, МОРОЗИЛЬНЫЕ КАМЕРЫ, КЛИМАТИЗАТОРЫ**

**л) RAEE – R2 - СТИРАЛЬНЫЕ И СУШИЛЬНЫЕ МАШИНЫ, СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ С ФУНКЦИЕЙ СУШКИ, ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ, МИКРОВОЛНОВЫЕ ПЕЧИ, ПЛИТЫ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПЕЧИ, ГАЗОВЫЕ ПЕЧИ**

**м) RAEE – R3 – ТЕЛЕВИЗОРЫ И МОНИТОРЫ**

**н) RAEE – R4 - МЕЛКАЯ БЫТОВАЯ ТЕХНИКА И БЫТОВЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ:** пылесосы, швейные машины, утюги, фритюрницы, миксеры, компьютеры (процессор, клавиатура и мышь), принтеры, факсы, сотовые телефоны, видеомagniфоны, радиоприемники, стереосистемы, электроинструменты, электрические и электронные игрушки и т.д.

**о) RAEE – R5 - ИСТОЧНИКИ СВЕТА:** неоновые лампы или лампы на других газах или парах, энергосберегающие лампы

**п) R.U.P. – РАЗРЯЖЕННЫЕ БАТАРЕИ И АККУМУЛЯТОРЫ:** одноразовые, перезаряжаемые, кнопочные батарейки, бессвинцовые батарейки.

**р) R.U.P. – СВИНЦОВЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ:** аккумуляторы для автомобилей, мотоциклов, сигнализаций

**с) R.U.P. - МИНЕРАЛЬНЫЕ МАСЛА:** минеральные и синтетические масла, используемые для смазки двигателей или других механических частей автомобилей, мотоциклов или других машин

**т) R.U.P. - КРАСКИ И БЫТОВАЯ ХИМИЯ:** краски, мастики, изоляционные материалы, темперы, водяные краски, кислоты, растворители, чернила, гербициды, пестициды, пятновыводители и т.д., в том числе их упаковки, на которых должен быть указан тип содержащегося продукта в целях обеспечения надлежащей утилизации. Упаковочные контейнеры должны быть закрыты, чтобы предотвратить утечку содержимого. Исключаются аэрозольные баллончики.

**у) R.U.P. – АЭРОЗОЛЬНЫЕ БАЛЛОНЧИКИ С ОТМЕТКОЙ “Т” о “F”:** аэрозольные баллончики химических веществ, полные или пустые, помеченные символами токсичности и воспламеняемости.

**ф) R.U.P. – ТОНЕР КАРТРИДЖИ:** для лазерных и струйных принтеров.

**х) R.U.P. - ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА С ИСТЕКШИМ СРОКОМ ГОДНОСТИ ИЛИ НЕИСПОЛЬЗОВАННЫЕ:** сдать лекарственное средство в его упаковке (флакон, тубик, блистер)

**ц) R.U.P. - ЖИВОТНЫЕ И РАСТИТЕЛЬНЫЕ МАСЛА И ЖИРЫ:** отходы от приготовления пищи и хранения продуктов.

## МЕТОД ДОСТУПА ДЛЯ НЕБЫТОВЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

**Небытовые пользователи**, зарегистрированные на территории муниципалитета, могут использовать экологическую платформу исключительно для сдачи отходов, аналогичных городским отходам, произведенным на территории муниципалитета, или для сдачи RAEE от сбора 1: 1 (один на один) и 1: 0 (один к нулю).

Сдача отходов, аналогичных городским отходам, подлежит подписанию специального соглашения с SEM Ambiente, регистрации в Национальном Реестре Экологических Менеджеров в категории 2 бис - транспортировка неопасных отходов за свой счет. В случае сдачи отходов весом более 30 кг для каждого типа отходов, даже с сопровождением сдачи с Формулятором Идентификации Отказа. Сдача электрических и/или электронных отходов (R.A.E.E.) подлежит подписанию специального соглашения с SEM Ambiente, регистрации в Национальном Реестре Экологических Менеджеров в категории 3 бис. Формуляр Идентификации отказа заменяется заполнением Приложения II – Упрощенный документ транспортировки отходов электрического и электронного оборудования.

**Информация по сдаче отходов небытовыми пользователями доступна**

- НА САЙТЕ [WWW.SEMAMBIENTE.IT](http://WWW.SEMAMBIENTE.IT)
- В СПРАВОЧНИКЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОМ ЭКОЛОГИЧЕСКИМИ ПЛАТФОРМАМИ
- ОБРАЩАЯСЬ ПО БЕСПЛАТНОМУ ТЕЛЕФОННОМУ НОМЕРУ 800.342.266